GRÜNHELM

ВОДОНАГРІВАЧ

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ПОБУТОВИЙ



СУХИЙ ТЕН

GBH-IUM-50EALD
GBH-IUM-80EALD
GBH-IUM-100EALD

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ТА СЕРВІСНА КНИЖКА

УВАГА! Перед використанням прочитайте інструкцію!

УВАГА: Без заземлення бойлер використовувати не можна.
Використання бойлера без заземлення призводить до втрати гарантії.

Шановний покупець!
Вітаємо Вас з придбанням сучасного надійного високоефективного електричного побутового водонагрівача!
При правильній установці, експлуатації і відповідному догляді електричний водонагрівач прослужить Вам довгі роки.
Для безпечного, ефективного і довговічного використання електричного водонагрівача перед початком будь-яких операцій з водонагрівачем уважно ознайомтесь з даною Інструкцією і дотримуйтесь її рекомендацій.

1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Просимо уважно ознайомитись з посібником з експлуатації перед використанням приладу. У цьому посібнику з експлуатації міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним. Збережіть посібник з експлуатації разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом. У цьому посібнику з експлуатації описуються різні види цього типу пристрою. Придбаний прилад може дещо відрізнятися від описаного в посібнику, що не впливає на способи використання та експлуатації. Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність. У тексті та цифрових позначеннях цієї інструкції можуть бути допущені помилки.

УВАГА! Важливі запобіжні заходи та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не включають всіх можливих режимів та ситуацій, які можуть зустрічатися. Виробник не несе відповідальності у разі пошкодження приладу або його окремих частин під час транспортування, внаслідок неправильної установки, внаслідок коливань напруги, а також у випадку, якщо будь-яка частина приладу була змінена або модифікована.

Зміст

1. ЗАХОДИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ 5-7

2. ОПИС І ПРИНЦИП ДІЇ ПРИЛАДУ 7-8

3. МОНТАЖІ ПІДКЛЮЧЕННЯ 8-9

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ 9-10

5. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН 11

ПРИМІТКА

На виробі є етикетка, на якій вказані всі необхідні технічні дані та інша корисна інформація про прилад. Використовуйте прилад лише за призначенням, зазначеним у цьому посібнику.

1. ЗАХОДИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При використанні водонагрівача, необхідно дотримуватися ряду запобіжних заходів. Неправильна експлуатація через ігнорування запобіжних заходів може призвести до заподіяння шкоди здоров'ю користувача та інших людей, а також завданню шкоди їхньому майну.

Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломок під час використання.

Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики, зазначені на виробі параметрам електромережі.

Будь-який електроприлад повинен бути під наглядом під час його експлуатації, особливо, якщо неподалік від нього знаходяться діти. Уважно слідкуйте за тим, щоб діти не торкалися приладу.

Перед встановленням водонагрівача, не підключаючи його до електромережі, перевірте та переконайтеся, що розетка для водонагрівача має контакт заземлення і правильно заземлена. За відсутності заземлювального контуру у вашій електромережі експлуатація водонагрівача небезпечна для життя.

Щоб уникнути перегріву та ризику виникнення пожежі, а також пошкодження внутрішньої електричної мережі, не змінюйте довжину мережевого шнура та не підключайте водонагрівач через електричні подовжувачі.

Забороняється вмикати водонагрівач, якщо він не наповнений водою або якщо виявлена непрохідність води через запобіжний клапан.
Ніколи не використовуйте водонагрівач, якщо він несправний.
Не знімайте кришки водонагрівача під час роботи.

Негайно відключіть водонагрівач від електричної мережі, якщо від нього йдуть дивні звуки, запах або дим.

Завжди відключайте водонагрівач від електромережі під час грози.
Завжди відключайте пристрій від електромережі перед технічним обслуговуванням, збиранням, розбиранням та очищенням, або якщо Ви його не використовуєте. Чистку та технічне обслуговування виконуйте відповідно до вказівок цього посібника з експлуатації.

Не використовуйте небезпечні хімічні речовини для чищення водонагрівача та не допускайте їх потрапляння на нього.

Не використовувати поза приміщеннями або в умовах підвищеної вологості.

У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.

Щоб уникнути ураження електричним струмом, не розташовуйте шнур живлення поруч із нагрівальними приладами та легкозаймистими або горючими речовинами.

Оскільки температура води у водонагрівачі може досягати 75°C, під час використання водонагрівача не слід підставляти частини тіла під гарячу воду при першому включенні. Для запобігання опікам правильно відрегулюйте температуру води, що витікає.

Не використовуйте водонагрівач для цілей, не передбачених цим посібником з експлуатації.

Не використовуйте водонагрівач у вибухонебезпечному чи корозійному середовищі. Не зберігайте поруч із приладом бензин та інші леткі легкозаймисті рідини – це дуже небезпечно!

Заборонено вносити зміни до конструкції водонагрівача або модифікувати його.

Будь-які сервісні роботи повинні проводитись спеціалізованою організацією, кваліфікованими фахівцями. Неправильне встановлення може призвести до відмови в гарантійному обслуговуванні.

Після того, як ви вибрали правильне місце установки водонагрівача, визначте точки для отворів під обране Вами кріплення (визначаються відповідно до специфікації приладу, який ви вибрали). Просвердліть у стіні два отвори відповідної глибини з використанням свердла, що підходить за розміром під кріплення, встановіть кріплення в отвори і потім повісьте на нього електричний водонагрівач.

Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або за відсутності у них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку.

Використовувати лише з побутовою метою відповідно до цього Посібника з експлуатації. Прилад призначений для промислового застосування.

Діти повинні перебувати під наглядом, щоб уникнути ігор з приладом.

Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих кромок та гарячих поверхонь.

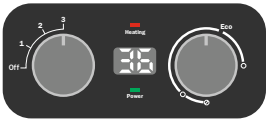
Якщо виріб тривалий час перебував при температурі нижче 0°C, перед включенням його слід витримати в кімнатних умовах не менше 2 годин.

Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад або замінювати будь-які деталі. У разі виявлення неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
Не використовуйте приладдя, яке не входить до комплекту постачання.
При відключенні приладу від електромережі не тягніть за шнур живлення, беріться за штепсель. Не перекручуйте і ні на що не намотуйте його.
Забороняється розбризкувати воду на нагрівач або поливати його.
Не включати, якщо існує можливість замерзання води у водонагрівачі.

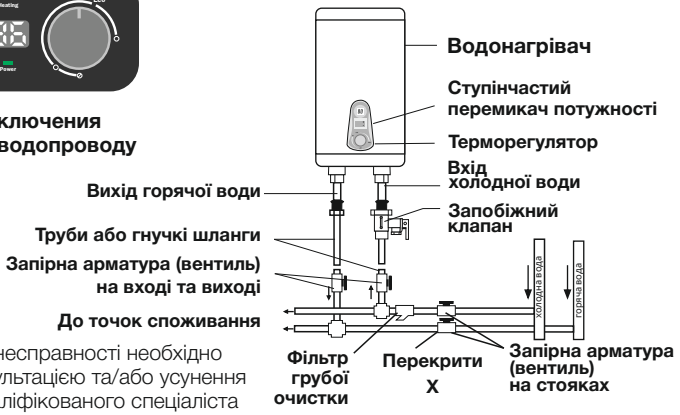
2. ОПИС І ПРИНЦИП ДІЇ ПРИЛАДУ

Водонагрівач складається із двох баків: внутрішнього (наливного) зовнішнього. Зовнішній бак виконаний із пластику, а внутрішній бак - із високоякісної нержавіючої сталі, що забезпечує високу корозійну стійкість та гарантує тривалий термін експлуатації. Блок управління водонагрівачів розташований на лицьовій частині зовнішнього бака. Управління складається з терморегулятора та регулятора потужності від 800 Вт до 2000 Вт, а також LED – дисплея з індикацією температури нагрівання води (мал. 1). Нагрів води у баку проводиться за допомогою трубчастих електронагрівачів (ТЕНів). ТЕНи керуються термостатом, який має плавне регулювання (до 75° С) та автоматичне її підтримання на рівні, встановленому користувачем. Температура нагрівання води визначається за допомогою ручки регулювання температури, розташованої на панелі керування (Мал. 1). Поворот рукояті за годинниковою стрілкою призводить до підвищення температури води, проти годинникової стрілки - зменшення. Температура нагрівання води може задаватись за допомогою ручки регулювання температури, розташованої на панелі керування (Мал. 1). Температура нагрівання води може задаватися споживачем самостійно. При перегріві води, понад +75 ° С спрацьовує термовимикач. За допомогою ступінчастого перемикача потужності можна встановити один із трьох режимів нагрівання води: швидкий, помірний та економічний. Режим швидкого нагрівання води натисканням двох кнопок дозволяє нагріти воду в найкоротші терміни. Перша кнопка дозволяє нагріти воду в помірному режимі – при потужності 1300Вт, друга кнопка нагріває воду в економічному режимі – при потужності 800Вт. Перемикання потужності відбувається ручкою перемикання. Режим ECO на панелі управління виробляє нагрівання води в водонагрівачі тільки до комфортної температури 55С, що зменшує утворення накипу і збільшує ресурс роботи водонагрівача. Запобіжний клапан запобігає мимовільному зливу води з водонагрівача при відключенні холодної води і захищає водонагрівач при підвищенні тиску у водопроводі вище допустимого (6 бар) шляхом скидання надлишку води через отвір клапана.

Мал. 1. Блок управління водонагрівача.



Мал. 2. Схема подключения водонагрівача до водопроводу



*У разі виникнення несправності необхідно звернутися за консультацією та/або усунення несправності до кваліфікованого спеціаліста або в сервісний центр.

3. МОНТАЖ І ПІДКЛЮЧЕННЯ

ВСІ НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕНІ РОБОТИ ПОВИННІ БУТИ ВИКОНАНІ ФАХІВЦЯМИ СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ. У ВИПАДКУ НЕВИКОНАННЯ ДАНОГО ВКАЗІВКИ ВИГОТОВНИК НЕ НЕМАЄ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗБИТКИ, НАНЕСЕНИЙ НЕПРАВИЛЬНОЮ УСТАНОВКОЮ, І ОБЛАДНАННЯ В ЦЬОМУ ВИПАДКУ ГАРАНТІЙНОМУ ОБЛАДНОЇ ІНФОРМАЦІЇ.

Для підключення водонагрівача необхідні труби/гнучкі шланги та фітинги, що не входять до комплекту постачання. Труби можуть бути сталевими, пластиковими, металопластиковими, мідними. Пластикові та металопластикові повинні бути лише під гарячу воду. Також необхідна запірна арматура (вентилі), щоб відсікти водонагрівач від стояків гарячого водопостачання. З'єднання, що приєднуються до водонагрівача, і труби/гнучкі шланги повинні витримувати не тільки робочий тиск, але й температуру не нижче 115°С. Враховуючи недостатній ступінь очищення води від різноманітних домішок, рекомендуємо встановити фільтр на вході водонагрівача.

Підключення водонагрівача здійснюється наступним чином:

3.1. Кріплення до стіни

Водонагрівач кріпиться на гаки (або інші кріпильні вироби, що не входять до комплекту поставки), вмонтовані у стіну. Для кріплення до стіни використовуються два кронштейни, розташовані на задній поверхні водонагрівача. Гаки, вмонтовані в стіну, повинні витримувати вагу, що тричі перевищує вагу водонагрівача, заповненого водою.

3.2. Приєднання до системи водопостачання (система подачі холодної води в водонагрівач та виходу гарячої води з водонагрівача, Мал. 1) необхідно:

Перекрити вентилями підведення холодної води системи водопостачання до місця приєднання ЕВН. Під'єднання вхідної трубки ЕВН до системи водопостачання здійснюється через запобіжний клапан, що входить до комплекту постачання (Мал. 3). Синім кільцем позначено підведення холодної води, червоним - відведення гарячої води.

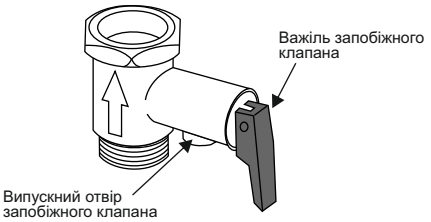
Заповнити бак водою: відкрити вентиль подачі холодної води та кран гарячої води на змішувачі. Як тільки з крана потече струмінь води – бак заповнений відповідно кран потрібно закрити.

Якщо водонагрівач куплений для будинку, в якому немає водопроводу, допускається подавати воду в водонагрівач з допоміжної ємності. Ємність потрібно розташувати на висоті не менше 5 метрів від верхньої точки водонагрівача або використовувати для подачі води насос.

Встановити потужність нагрівання води (1200 Вт або 2000 Вт) за допомогою ступінчастого перемикача, як описано в п. 4 цієї інструкції. (Мал. 1)

Встановити температуру нагрівання за допомогою терморегулятора. (Мал. 1)

Мал. 3. Запобіжний клапан



УВАГА! Випускна трубка пристрою скидання тиску (запобіжного клапана) повинна бути при установці спрямована постійно вниз у навколишнє середовище, що незамерзає. Поява водяних крапель з отвору запобіжного клапана під час нагрівання води є природним процесом і пов'язане з розширенням води в баку нагрівання. Отвір клапана слід з'єднати гнучкою відвідною трубкою із системою зливу.У жодному разі не можна закривати отвір запобіжного клапана!

УВАГА! Якщо трубка відведення гарячої води водонагрівача приєднується до магістралі водопостачання з гарячою водою, експлуатація водонагрівача повинна здійснюватися при надійному перекритті вентиля подачі гарячої води з магістралі.

3.3. Підключення до мережі живлення

Водонагрівач має електричний шнур і вилку для підключення до мережі електричного живлення. Прилад призначений для підключення до однофазної мережі змінного струму напругою 220В. Для відключення водонагрівача від мережі слід використовувати двополюсний вимикач з відстанню між розімкненими контактами не менше 3 мм.

3.4. Правила зберігання та технічне обслуговування

До введення в експлуатацію нагрівач повинен зберігатися в сухому приміщенні, що опалюється, в упаковці підприємства-виробника. Температура зберігання повинна бути в діапазоні від +5°С до +40°С

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Водонагрівачі мають бути під'єднані до мережі електроживлення відповідно до "Правил пристроїв електроустановок (ПУЕ) у житлових приміщеннях".

Сантехнічне підведення та запірна арматура повинні відповідати параметрам водопровідної мережі.

Електрична безпека водонагрівача гарантована лише за наявності ефективного заземлення, виконаного відповідно до чинних правил монтажу електроприладів.

Увага! Усі ремонтні роботи, регулювання, чищення проводити тільки при відключеному від мережі водонагрівачі.

Забороняється:

- змінювати конструкцію водонагрівача;
- Використовувати водонагрівач не за призначенням;
- нахиляти, переміщати або перевертати водонагрівач під час експлуатації;
- закривати зливний отвір запобіжного клапана та дренажний отвір у захисній пластмасовій кришці водонагрівача;
- Вмикати водонагрівач, не заповнивши його повністю водою;
- знімати захисну кришку при включеному електроживленні;
- експлуатувати водонагрівач при несправному заземленні або його відсутності;
- Використовувати нульовий провід замість заземлення;
- використовувати як заземлення трубопроводи опалення або холодного та гарячого водопостачання;
- Вмикати водонагрівач при виході з ладу термостата;
- Вмикати водонагрівач у водопровідну мережу з тиском вище 6 атм;
- підключати у водопровідну мережу водонагрівач без зворотного запобіжного клапана або з клапаном, що має гірші характеристики, ніж поставляється з водонагрівачем;
- Використовувати воду з водонагрівача для приготування їжі;
- при експлуатації водонагрівача тримати вентиль підведення холодної води та запірний вентиль холодної води закритим;
- у разі пошкодження кабелю електроживлення самостійно замінювати його;
- під'єднувати зворотний запобіжний клапан до труби гарячої води.

Увага! Усі операції з обслуговування приладу повинні виконуватись лише кваліфікованим технічним персоналом. Заміна кабелю електроживлення у випадку, якщо він занадто короткий або пошкоджений, повинна проводитись лише кваліфікованим спеціалістом.

Імпортер / уповноважений представник: ПП «БУДПОСТАЧ», адреса: 02099, Україна, Київ, вул. Бориспільська, 9-Е. Претензії від споживачів приймає імпортер, телефон: 0800-750-250, сайт: budpostach.ua Вироблено в Китаї. Дата виготовлення: 2022. Зберігати в сухому місці при температурі: -10+50°С. Виробник: ФОШАН ШУНДЕ ХАЙШЕНГ ІМПОРТ ЕНД ЕКСПОРТ ЦО., ЛТД.
АДРЕСА: №5 ГАГНДЖІАН РОАД, РОГЧІ ШУНДЕ ФОШАН, ГУАНГДОНГ, КИТАЙ.
Номінальна напруга: 230 в ~ 50 гц

№

Дата звернення _____

Сервісний центр _____

Дата видачі _____

Підпис клієнта _____

№

Дата звернення _____

Сервісний центр _____

Дата видачі _____

Підпис клієнта _____

№

Дата звернення _____

Сервісний центр _____

Дата видачі _____

Підпис клієнта _____

GRÜNHELM

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Найменування виробу та модель_____

Серійний номер_____ Дата продажу_____

Штамп торгівельної організації

УМОВИ ГАРАНТІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

УВАГА: НЕЗАПОВНЕНИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН Є НЕ ДІЙСНИМ.
Постачальник гарантує відповідність товару вимогам зазначених нормативних документів за умови дотримання споживачем правил, які викладено в експлуатаційних документах.
Гарантійний термін зберігання: 1 рік від дати виготовлення.
Гарантійний термін експлуатації товару: 1 рік від дати продажу.
Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безоплатне технічне обслуговування товару, а у разі виявлення недоліків (відхилення від вимог нормативних документів) - на безоплатний ремонт чи заміну товару або повернення його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів» та Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 11 квітня 2002 р. N 506.
Гарантійні зобов'язання втрачають свою чинність в наступних випадках:
• При недотриманні правил встановлення та експлуатації виробу;
• При відсутності правильно заповненої сервісної книжки (сервісна книжка дійсна тільки в оригіналі, з відміткою про серійний номер, модель, дату продажу і штампом торгової організації).
• При відсутності чи виправленні дати продажу чи печатки торгової організації строк гарантії відчислюється з дати виготовлення, вказаній на заводської ідентифікаційної табличці на корпусі виробу;
• При відсутності заводської ідентифікаційної таблички на корпусі виробу чи її зіпсування;
• При пошкодженнях, викликаних замерзанням води;
• При пошкодженнях, викликаних перевищенням номінального тиску води;
• При наявності механічних пошкоджень або слідів дії хімічно агресивних речовин;
• При внесенні технічних змін у виріб;
• При використанні неоригінальних запчастин і видаткових матеріалів;
• При несанкціонованій заміні оригінальних запчастин;
• При використанні пристрою в цілях, для яких він не призначений.
• Без заземлення бойлер не можна використовувати. Використання бойлера без заземлення призводить до втрати гарантії.

Відповідальність за дотриманням правил установки і підключення несе покупець.
Дефектний виріб приймається в ремонт чи на заміну тільки комплектним, в оригінальній упаковці.
Просимо зберігати упаковку до закінчення терміну гарантії. Постачальник несе відповідальність за гарантійними зобов'язаннями тільки за виріб (водонагрівач) і не несе відповідальності за можливі збитки, прямі або непрямі, які можуть бути нанесені людям, тваринам, майну або будівлям в процесі експлуатації.
У разі коли протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушенням правил або споживач не виконував рекомендацій підприємства, що виконує роботи з гарантійного обслуговування товару, ремонт проводиться за рахунок споживача. Додаткова гарантія на електричні компоненти складає 1 рік. Додаткова гарантія на внутрішній (водоутримуючий) бак складає 3 роки, за умови проходження щорічного ТО.
При проведенні ТО обов'язково має змінюватись АНОД (крім моделей які мають електронний анод). Суть додаткової гарантії полягає в наступному: не пізніше, ніж через 12 місяців від дати продажу, зазначеної в даній сервісній книжці, покупець може звернутися в офіційний сервісний центр постачальника і викликати фахівця для проведення профілактичного обслуговування. Профілактичне обслуговування проводиться за рахунок покупця, про що робиться відповідна відмітка в сервісній книжці. Своєчасне проведення профілактичного обслуговування означає продовження гарантійного строку водоутримуючої емкості (сталевого наливного бака) автоматично ще на один рік. Таким чином надає право на три додаткових років гарантії у випадку своєчасного, щорічного проведення профілактичного обслуговування.

GRÜNHELM

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПРОФІЛАКТИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Талон № 1 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №1
Талон № 2 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №2
Талон № 3 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №3
Талон № 4 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №4
Талон № 5 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №5
Талон № 6 на профілактичне обслуговування протягом 12 місяців від дати закінчення гарантійного експлуатації терміну Профілактику виконав_____ Дата проведення профілактичних робіт « » _____ 20__ р. Підпис майстра _____	Місце для етикетки про проходження профілактичного обслуговування №6

Профілактичне обслуговування виконується на всій території України Авторизованими сервісними центрами, список яких можна отримати у продавця або за телефоном гарячої лінії: 0 800 200 222 (безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України), або за електронною адресою: service@budpostach.com.ua